

\* Análisis de productos y prácticas de comunicación

## **Comunicación, salud y ciudadanía: una experiencia radial**

**Beatriz Elena Fonseca Muñoz**

Universidad de La Habana. La Habana, Cuba. Profesora Auxiliar de la Facultad de Comunicación Social de la Universidad de La Habana y Jefa de la Disciplina Gestión y Lenguajes de los Medios de Comunicación. Máster en Ciencias de la Comunicación. Profesora Adjunta del Centro de Estudios de la Radio y la Televisión y miembro de su Consejo Técnico Asesor. Asesora de programas dramatizados radiales. Ha impartido cursos de postgrados, diplomados y maestrías.

beatriz.elena@rect.uh.cu

DOI: 10.3395/receis.v6i4.Sup1.744es

---

### **Resumen**

El trabajo se refiere a una experiencia cubana con relación a la comunicación, la salud y ciudadanía a través del programa radial ¿Qué piensa usted? que produce la productora de dramatizados Radioarte. En la interrelación comunicación, salud y ciudadanía tienen una función fundamental los medios de comunicación masiva. ¿Qué piensa usted? tiene como función orientar sobre diversos temas de la vida cotidiana, entre ellos, el referido a la salud. El programa es dramatizado y constituye un punto de partida para la intervención de especialistas de diferentes ramas de la salud que explican la problemática presentada en la emisión. Este programa es una experiencia que refleja la responsabilidad que deben tener los medios en la comunicación del tema en cuestión. Es distribuido por varias emisoras del país y al ser invitados especialistas de la localidad a la que dan coberturas las emisoras, la comunicación debe responder a los intereses, necesidades y motivaciones de la comunidad a quien va dirigido. Se explica las características del proceso de producción para lograr este producto comunicativo así como los aspectos de su contenido para demostrar de qué modo los medios de comunicación pueden contribuir a fomentar una ciudadanía responsable en estos aspectos.

**Palabras claves:** Radioarte; Dramatizado radial; Salud; Ciudadanía; Comunicación.

Si se hace un recorrido por la historia del desarrollo de los medios masivos de comunicación se aprecian dos tendencias en la valoración de los mismos, aquella que se detiene en destacar su influencia negativa sobre las audiencias y los que resaltan su importancia en el enriquecimiento espiritual del público a quienes van dirigidos<sup>1</sup>. Es precisamente en este segundo aspecto en el que se ubica el análisis que aquí se presenta.

---

<sup>1</sup> En este sentido Umberto Eco (1965) definió a los defensores de la primera tendencia como apocalípticos y los segundos como integrados.

Asumiendo como principio el papel de los medios de comunicación en la modelación del comportamiento de los ciudadanos el objetivo del trabajo es exponer una de las experiencias que en el medio radial cubano se tiene en la promoción de salud, deteniendo la mirada en el modo que se realiza esta comunicación desde la programación dramatizada.

El programa referido en cuestión es el llamado *¿Qué piensa usted?*, creado en Radioarte, la productora de dramatizados de la Radio Cubana.

## **La programación dramatizada en la promoción de salud**

### ***Comunicación, salud y ciudadanía***

La comprensión de la trilogía comunicación, salud y ciudadanía, puede tener una base más consolidada, si se tiene en cuenta a la cultura. Cuando de este concepto se trata, es imposible abarcar todas las aristas del mismo, por lo complejo que resulta como fenómeno social. Es importante precisar que aquí se asume cultura en el sentido amplio de la palabra, viéndola desde las creaciones espirituales y materiales que la humanidad ha aportado hasta el momento y, por ello, encierra en sí lo relacionado con la comunicación, salud y la ciudadanía.

De igual modo, no se pretende explicar exhaustivamente los conceptos de comunicación, salud y ciudadanía, ya que no constituye el objetivo central de lo expuesto, sino se hace referencia a los mismos por la interrelación que se establece entre ellos en el proceso comunicativo que se analiza.

Para hablar de la relación entre comunicación, salud, ciudadanía y cultura, es importante señalar que solo una política<sup>2</sup> trazada al respecto posibilita la puesta en práctica de la idea central que fundamenta el presente trabajo, referida a la importancia de una educación en salud para la ciudadanía. Esta política se asume como "el conjunto de intervenciones realizadas por el Estado, las instituciones civiles y los grupos comunitarios organizados a fin de orientar el desarrollo simbólico, satisfacer las necesidades culturales de la población y obtener consenso para un tipo de orden o de transformación social" (TOIRAC, 2009, p.32).

Cuando se asume el aspecto simbólico se toma como base la concepción de Thompson sobre formas simbólicas, las cuales define como un "... amplio campo de fenómenos significativos, desde las acciones, gestos y rituales, hasta los enunciados, los textos, los programas de televisión y las obras de arte" (THOMPSON, 2008, p.186).

A la lista referida por el autor se le añade la radio, que también produce formas simbólicas sonoras, que son las tratadas aquí, transmitiéndole a una audiencia un conocimiento que les permite elevar su nivel de educación desde el punto de vista de los temas de salud.

Thompson señala que estas formas tienen diferentes características o aspectos, comenzando por destacar su intencionalidad. Basándose en esta característica, presenta a los objetos como "fenómenos significativos", pues un sujeto los produce y emplea con determinada intención:

Decir que un objeto fue producido, o que se percibe como si hubiera sido producido, por un sujeto capaz de actuar de manera intencional *no* significa, sin embargo, que el sujeto haya

---

<sup>2</sup> Sobre los conceptos de política, cultura y política cultural la referencia asumida es la Tesis Doctoral de la Dra. Yanet Toirac García, pues hace un sistematización amplia y profunda sobre el tema, aportando enfoques novedosos y que enriquecen los contenidos sobre el tema. Profundizar en estos aspectos desviaría el objetivo del presente trabajo, por ello no se hace una mayor referencia a otros aspectos tratados por la Dra. Toirac.

producido el objeto de manera intencional, o que éste sea lo que el sujeto tenía la intención de producir; significa simplemente que el objeto fue producido, o es percibido como si hubiera sido producido, por un sujeto acerca del cual podríamos decir, alguna vez, que lo hizo de manera intencional (THOMPSON, 2008, p.188)

Por supuesto que el significado de una forma simbólica no depende solo de la intención del sujeto que la produce, sino de diversos factores.

Sobre el aspecto convencional, plantea que "la producción, la construcción o el empleo de las formas simbólicas, así como su interpretación por parte de los sujetos que las reciben, son procesos que implican típicamente la aplicación de reglas, códigos o convenciones de diversos tipos" (THOMPSON, 2008, p.189).

La interpretación de las formas simbólicas se relaciona con las convenciones sociales en las que se construyen, es decir, con los códigos convencionales que hacen que estas formas se interpreten de uno u otro modo.

Desde el punto de vista de lo estructural, "las formas simbólicas son construcciones que presentan una estructura articulada" (THOMPSON, 2008, p.191). Según el lenguaje del medio así será la estructura que adopta la forma simbólica.

Lo referencial está dirigido a considerar que "las formas simbólicas son construcciones que típicamente representan algo, se refieren a algo, dicen algo acerca de algo" (Thompson, 2008, p.194). Ellas se refieren a los objetos de la realidad o creaciones imaginarias del sujeto, pero siempre tienen un referente sobre el cual expresarse.

Por último se encuentra lo contextual, pues "las formas simbólicas se insertan siempre en contextos y procesos sociohistóricos específicos dentro de los cuales, y por medio de los cuales, se producen y reciben" (THOMPSON, 2008, p. 196).

La comunicación de salud para la ciudadanía, será comprendida y puesta en práctica, según la cultura y voluntad política que exista en un tipo de sociedad históricamente determinada.

Desde el triunfo de la Revolución Cubana, en el país se comenzaron a construir las bases políticas, económicas y sociales que garantizaran una salud ciudadana. Elevar el nivel cultural de la población desde lo educativo e instructivo son los fundamentos para lograrlo, teniendo en cuenta el concepto de salud que más adelante se expone y que fue planteado por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Si de comunicación se trata se pudieran citar infinidad de conceptos y sobre comunicación de masas no sería muy diferente la situación. No obstante, se asume la concepción de Thompson sobre comunicación de masas como "la producción institucionalizada y la difusión generalizada de bienes simbólicos por conducto de la transmisión y la acumulación de información/comunicación" (THOMPSON, 2008, p.277).

Este tipo de comunicación se caracteriza por producir y difundir institucionalmente formas simbólicas, la ruptura entre la producción y recepción de la forma simbólica, su disponibilidad en tiempo y espacio, así como la circulación pública (THOMPSON, 2008).

Es precisamente en la esfera de la comunicación masiva que se ubica el tema aquí tratado y en esta concepción se expresa una idea sintetizada de en qué consiste la misma. Lo relacionado

con la salud se transmite a través de una institución, los medios de comunicación masiva, que permiten una comunicación global por las características de este modo de comunicar.

Por su parte, la Organización Mundial de la Salud (OMS) definió a la misma como "un completo estado de bienestar físico, mental y social y no meramente la ausencia de enfermedad o incapacidad" (LOPATEGUI CORSINO, 2000).

Tomando en cuenta el proceso de comunicación, se debe mencionar a quienes va dirigido el mensaje de salud, es decir, a la ciudadanía que se convierte en audiencia de los medios de comunicación al exponerse a esos mensajes.

Los ciudadanos asumen o no los comportamientos promovidos en los mensajes de comunicación. Si bien no son los medios los únicos que influyen en las conductas sociales, tampoco se debe ser ingenuo y negar el papel que día a día han adquirido los mass media en la actualidad, para no hablar ya del impacto de las nuevas tecnologías en dicho proceso.

Comunicación, salud y ciudadanía son tres partes de un mismo sistema que hay que poner en sintonía para lograr el desarrollo social armónico, lo cual depende en gran medida, del contexto cultural del que se trate y la política que se defina, como ya se menciona anteriormente.

No es posible construir un proyecto social si no se cuenta con personas sanas capaces de llevarlo adelante. Ese comportamiento saludable se asume, en parte, por la función educativa, en el amplio sentido de la palabra, que deben cumplir los medios de comunicación.

En el concepto de política cultural asumido aquí se mencionan las "instituciones civiles" y los "grupos comunitarios organizados". Este es el sentido que en el contexto cubano se plantea con relación a la comunicación de salud para la ciudadanía, pues si bien los medios tienen su papel, estos lo hacen en interrelación con la llamada sociedad civil.

Aquí solo se destaca a los medios de comunicación, específicamente, a la productora Radioarte; pero instituciones y organizaciones como el Ministerio de Salud Pública (MINSAP), Ministerio de Educación (MINED), Federación de Mujeres Cubanas (FMC), entre otros, se encuentran comprometidos y forman parte de este sistema educativo, en el amplio sentido de la palabra.

### ***Radioarte, una productora cubana.***

Radioarte es la única productora de programas dramatizados para las emisoras del país, fundada en abril de 1984. Existen otras radioemisoras que transmiten durante el día una programación variada en la que incluyen los programas dramatizados, los cuales son producidos también por ellas. Sin embargo, esta productora tiene solo esa función y está refrendada en su objeto social: "Radioarte es la productora de programas dramatizados de radio, forma parte del Subsistema de la Radio Cubana en el ICRT, distribuye sin costo alguno los programas por las diferentes emisoras"<sup>3</sup>.

La producción en esta entidad abarca seriados y unitarios organizados en diversos espacios: Novela Universal, Novela Cubana, Teatro, Cuento, Aventuras, Policíaco y otros programas de orientación social, de carácter histórico, jurídico y proyectos que pueden ser propuestos por

---

<sup>3</sup> Documentos de trabajo de la productora.

escritores, instituciones, organismos o por la propia productora sobre los temas ya mencionados u otros de interés. Precisamente en la clasificación dentro de los programas de orientación se ubica el que se hace referencia en este trabajo.

El programa ¿Qué piensa usted? es el unitario más solicitado por las emisoras del país. Tiene como principal función la de orientación, pues "contribuye a crear en el hombre un sistema de valores, actitudes y modelos de conducta positivos en consecuencia con los principios de la sociedad, a la vez que a la preservación y reafirmación de ellos. Logra además llevar a la conciencia del ser humano patrones de conducta, hábitos y costumbres" (ICRT, 2004, p.20).

Se encuentra entre los denominados como dramatizado o escenificado unitario.

Los programas dramatizados son "producidos en forma escenificada, unitarios o de continuidad; originales o adaptados para la radio, que narran mediante personajes un conflicto, creando ambientes y escenarios sonoros y emplean todos los elementos que componen el sonido del mundo radiofónico. Recrean hechos reales o de ficción" (ICRT, 2004, p.22).

Ser unitario significa que el programa asume algunas o todas las características anteriormente mencionadas; pero como unidad independiente, o sea, no es de continuidad.

El tiempo de duración es de quince minutos, deben emplearse entre cuatro o cinco actrices y actores, pues no hay muchas posibilidades de desarrollar plenamente el conflicto ni hacer una caracterización completa de los personajes, por tanto, solo se presenta una situación determinada de la cotidianidad, cuya idea central sobre el tema se sintetiza en el último bocado que concluye siempre haciendo una pregunta al final, ¿Qué piensa usted?

A continuación se expone un libreto que muestra la estructura y contenido del programa antes mencionado.

¿QUE PIENSA UD?

"Un error lamentable"

Escribe: Michael García

Asesora: Sara Quesada

Dirige: Leyanis Rguez.

PERSONAJES:

ARELIS

IBIS

ABDEL

ALFREDO

## GRABA:

SONI	PRESENTACION HABITUAL LIGA AMBIENTE DE CALLE CIUDAD
AREL	(ALARMADA) ¡Ay, hija, pero entonces tú no disfrutas nada!
IBIS	Pues mira, yo me siento bien. Y aunque no lo haga como tú me dices, la paso de lo más bien, y me entrego con amor.
AREL	¿Cómo que amor, Ibis? Cuando uno ama, quiere hacer de todo, complacer, no sé, se entrega completa.
IBIS	(INSISTENTE) Yo me entrego completa, Arelis. No hables de lo que tú no sabes.
AREL	¿Qué no hable de lo que yo no sé? Hum, mira, yo sé más de lo que me enseñaron y a los hombres les encanta que les des todo y que recibas todo lo de ellos.
IBIS	¿Y quién te dijo que conmigo no funciona eso?
AREL	Claro que no puede funcionar, Ibis. ¿A quien se le ocurre hacer el sexo oral con preservativo?
IBIS	A mí. (P) Las enfermedades de infección de transmisión sexual están donde quiera, y si yo la puedo evitar, por qué tengo que complicarme la vida. Me vas a disculpar, Arelis, pero tú eres la que estás equivocada.
AREL	Y dale Juana con la palangana. Oye, que no es lo mismo.
IBIS	Sí es lo mismo.
AREL	Muchacha, que eso es una goma. Entre tu boca y la "cosa" de Arnaldo, está el preservativo. Además eso debe saber a rayos, ¿no te da ganas de vomitar?
IBIS	Ninguna. Si lo haces pensando en que es una goma o lo que se te ocurra, entonces sí. Todo está en tu mente, no puedes tener sexo con esos prejuicios en tu mente. Yo lo disfruto y los dos nos sentimos muy bien.
AREL	Allá ustedes. Nosotros lo hacemos a capela, y créeme, sabe riquísimo. Deberías probar y dejar la bobería, seguro que te va a encantar.
SONI	TRANSICION MUSICAL LIGA AMBIENTE CAMPISMO POPULAR (PAJARITOS, SONIDO DEL MAR A LO LEJOS)
EFEC	CAMINAN DESPACIO 2 MUCHACHAS POR HIERBA
IBIS	(CANSADA) Oye, no está fácil esto. Hemos tenido que cargar la leña, limpiar las cabañas...
AREL	Pero los varones no han parado. Arreglaron las dos literas rotas, cargaron el agua para fregar, cortaron un poco de leña.
IBIS	No, yo no me estoy quejando de ellos. Yo sé que han trabajado bastante, lo que pasa que como no estoy acostumbrada a esto, me canso rápido. (P) Vamos a descansar un poco anda.
AREL	Sí, vamos a sentarnos un rato, aquí debajo de esta mata.
EFEC	SENTARLAS EN HIERBA
AREL	¡Ay, qué sombrita más rica! (TR) ¡Que bonito el muchacho que invitó Aramis! Lo vi echando unos pasillos de reggaeton, y está escapao. Estoy loca por sacarle conversación, y creo que no va a ser difícil porque para nada aparenta ser tímido. Me encanta el arete que tiene en la oreja derecha, y del tatuaje ni hablar, le queda súper.
IBIS	Sí, el muchacho es bonito.

AREL	Mija, qué parca eres. ¿Nada más que tienes que decir eso? Oye, porque es un bombón.
IBIS	Te dije que es bonito. (TR) Yo no soporto los tatuajes y mucho menos los hombres con aretes. Para aretes las mujeres.
AREL	Pero qué incivilizada, madre mía. Eso es la moda.
IBIS	Ningún incivilizada. Para gusto, los colores. Pero además recuerda que tengo novio, y que está, por cierto, en este mismo campismo.
AREL	Ay, pero eso no tiene que ver, para algo tenemos ojos, ¿no? Yo también tengo novio. (ZALAMERA) Solo que no vino al campismo.
IBIS	Bueno, tú sabrás lo que haces. Allá tú con tu historia.
AREL	(HACIENDOSE LA BARBARA) Historia de éxitos y triunfos.
EFEC	ACERCAR POR HIERBA A UN MUCHACHO DE 2º A 1º
AREL	(CONTENTA) Ay, por ahí viene. Esta es mi oportunidad. No se me puede escapar.
EFEC	LO DETIENES
ABDE	Eh, ¿se cansaron tan rápido?
IBIS	Un poco, no estoy acostumbrada.
AREL	Pero yo no, soy dura de pelar. ¡Y tengo una resistencia, como pocas!
ABDE	Ah, eso es bueno. Entonces nos parecemos.
AREL	(ZALAMERA) ¿Eso quiere decir que no te das por vencido tan fácilmente?
ABDE	Nunca, aguanto hasta el último palo.
IBIS	(TOSE PARA DISIMULAR. LEVANTANDOSE) Bueno, los dejo que mi novio me espera.
EFEC	LEVANTARLA. ALEJARLA SOBRE HIERBA DE 1º A 2º
AREL	Nos vemos dentro de un rato.
ABDE	¿Y cómo te llamas?
AREL	(COQUETA) Arelis, pero si lo prefieres puedes llamarme: Are. (P) ¿Y tú?
ABDE	Andel, pero me dicen: Abde.
AREL	(IDEM) Creo que nos vamos a llevar muy bien.
ABDE	¡Eso espero, preciosa!
SONI	TRANSICION MUSICAL LIGA AMBIENTE CAMPISMO EN LA NOCHE (SALSA O REGGAETON A FONDO)
EFEC	DOS QUE HACEN EL AMOR ENCIMA DE LITERA
ABDE	(EXCITADO) Desde que te vi, sabía que te ibas a ir del aire conmigo.
AREL	(EXCITADA) Yo podría decir lo mismo. No te ibas a ir de este campismo sin que yo te pasara la cuenta. (P) Me encanta ese tatuaje, me da una fuerza, una energía, Abde.
ABDE	(EXCITADO) Es todo tuyo, Are, bésalo si quieres.

AREL	(EXCITADA) No, quiero besarte en otro lado. Eso es lo que quiero.
ABED	(IDEM) Pues no te demores más, aprovecha antes que se acabe el baile, dale que te estoy esperando.
SONI EFEC	TRANSICION MUSICAL LIGA AMBIENTE APARTAMENTO HOJEAR LIBRETA MANTENER
AREL	(HOJEANDO LIBRETA)No sé donde se metió el ejercicio ese. (TR) Pal diablo, no lo busco más.
IBIS	Te dije que lo tengo copiado aquí.
AREL	Ay, si no aparece en mi libreta, pues no lo hago.
IBIS	Muchacha, deja esa bobería que dentro de poco son las pruebas de ingreso para la universidad. Si sigues con esa actitud, no vas a avanzar nada.
AREL	(ALTERADA) Ay, es que todo me sale mal. Contra, (SUSPIRA) no sé que voy a hacer.
IBIS	Pero no te pongas así, yo te voy ayudar, siempre lo he hecho, ¿no?
AREL	(PREOCUPADA) Ay, no es eso, Ibis.
IBIS	¿Y entonces qué es?
AREL	(IDEM) No me estoy sintiendo bien.
IBIS	(PREOCUPADA) Pero, ¿qué te pasa, en qué te puedo ayudar?
AREL	Mira, yo nunca he sido de tener flujo. A veces oigo a las muchachitas del grupo hablar de eso, pero a mí nunca me había pasado. Y...
IBIS	¿Y?
AREL	¡Que estoy asustada, Ibis?
IBIS	Mira, yo no pienso que eso sea algo tan grave. Como bien tú dices, hay muchachitas que han tenido flujo y, nada, han ido al médico y le han puesto tratamiento.
AREL	(PREOCUPADA) Pero es que...
IBIS	A ver, ¿hay algo más que te preocupa?
AREL	¡El color!
IBIS	¿Cómo que el color, Arelis?
AREL	(PREOCUPADA) Sí, es una secreción amarillenta. Ay, eso me tiene mal.
IBIS	Así no puedes seguir. No te concentras en lo que haces, y tampoco tienes un diagnóstico. Creo que debes decírselo a tu mamá y nada, ir al médico. El es el único que te puede ayudar. (P) Habla con Alfredo y cuéntale.
AREL	(ASUSTADA) No, no, ni jugando digas eso.
IBIS	Pero, ¿por qué no?
AREL	No, no, mejor hablo con mima, vamos al médico de la familia y cuando sepa que me pasa, entonces le cuento.
IBIS SONI	Bueno, tú sabes lo que haces. TRANSICION MUSICAL LIGA AMBIENTE PARQUE DIURNO



EFEC	PASOS DE MUJER QUE SE ACERCAN A 1º. DETIENE A SEÑAL
ALFR	Menos mal que llegaste, llevaba tiempo esperándote.
AREL	Es que traté de coger una guagua para no venir a pie y, ya tu sabes, creo que mejor hubiera sido hacerlo.
ALFR	(CARIÑOSO) ¡Hey, estás hecha una vaguita! ¡Mira, que si con esta edad estás así, no quiero verte cuando llegues a los cuarenta!
EFEC	SENTARLA EN BANCO
AREL	(TRISTE) Ay, chico, no chives. Mira, que no estoy para juegos.
ALFR	(IDEM) Ay, pero si se me está acobardando, mi niña linda. A ver, acaba de decirme qué te dijo el médico, porque me tienes preocupado.
AREL	Es lo del flujo que te conté.
ALFR	Sí, eso ya lo sabía. Ah, dice mi mamá que a ella le ha pasado un pilón de veces. Y sí, la tal dichosa monilia es de madre porque, según me dijo, da tremenda picazón y es difícil de curar.
AREL	Ahí está el problema, Alfre.
ALFR	Ah, ¿por fin es monilia?
AREL	(TEMEROSA) No, es...
ALFR	(CARIÑOSO) Acaba de hablar que me tienes nervioso.
AREL	(IDEM) Tengo... tengo, gonorrea.
ALFR	(ATONTADO) ¡¿Qué tú dices, gonoqué?!
AREL	(BAJITO) Gonorrea, eso mismo.
ALFR	(ALTERADO) Pero, ¿qué tú estás diciendo, Arelis? ¿De donde salió el diagnóstico ese?
AREL	(BAJITO Y APENADA) Del exudado, de ahí mismo.
EFEC	LEVANTARLO BRUSCAMENTE
ALFR	(ALTERADO) Na, tú estás jugando conmigo, debe ser eso. (TR) ¿De dónde coño tú cogiste la gonorrea esa, Arelis? ¿De dónde? Que yo sepa, tu novio soy yo, y no tengo ni secreción ni he estado con otra gente que no seas tú. (P) ¿Con quien te acostaste Arelis? ¿Quién te pegó eso? ¡Dime, o soy capaz de sacarte la lengua!
AREL	(LLORA) No te pongas así, lo importante es que nos pongamos tratamiento, la doctora insistió en eso.
ALFR	(ALTERADO) ¡¿Qué nos pongamos, dices?! Na, pero ¡claro contra, claro que debo estar cogido también, claro! Me jodiste, ¿no? ¿Me jodiste?
AREL	(IDEM) No me lo hagas más difícil, ayúdame, ayúdame.
ALFR	¿Qué te ayude, que te ayude, dices, y quién me ayuda a mí? ¿Quién?!
AREL	(IDEM) El médico, mi amor, el médico. Tenemos que inyectarnos. (INTENTA CALMARSE) Tú verás que con eso estaremos de lo más bien, y todo será como antes.
ALFR	De lo más bien, ¿eh? Pero que tú te has pensado que soy yo. Me pegas los tarros, y me entero porque estás con gonorrea, y por supuesto que también debo tenerla yo. Contra, si lo que tengo deseos es de... (COMIENZA A LLORAR) Vete de al lado mío, vete o soy capaz de... (LE

SONI	GRITA) Vete, contra. TRANSICION MUSICAL LIGA AMBIENTE PREUNIVERSITARIO
IBIS	Tienes que cambiar esa cara, Arelis. Así no puedes seguir.
AREL	(ARREPENTIDA) Ay, si yo pudiera echar el tiempo hacia atrás. Si yo pudiera volver a ese campismo y no haberle mirado ni la cara al tal Andel ese. (P) Dios mío no debí haberle hecho eso a Alfre, él no se lo merecía y yo lo quiero tanto. (SUSPIRA) Terminé engañándolo y pegándole una enfermedad de transmisión sexual. No tengo cara para volver a mirarlo, y mucho menos a sus padres. Quisiera tener alas y salir volando para otro lugar, pero no soy una mariposa, y esto es lo que me toca, enfrentarlo.
IBIS	Y pensar que pudo ser peor la cosa. Bien pudiste coger un SIDA.
AREL	Cada vez que pienso en eso, siento escalofríos. Yo que te criticaba a ti, por tanta protección en tus relaciones sexuales. Si me hubiera protegido no estaría pasando por esta situación. De ahora en adelante tendré mucho cuidado en lo que haga, de eso puedes estar segura.
IBIS	Sí, Arelis, de ahora en adelante, debes tener mucha precaución. (P) Mira, lo que yo te dije es cierto. El preservativo no impide que disfrutes el sexo. Todo está en tu cabecita. Si no le pones coco al asunto, ni te acuerdas que tu pareja lo tiene puesto. Evitas enfermarte, y también un embarazo, que no nos conviene a ninguna de las dos en estos momentos. (TR) ¿Pudieron localizar a Andel?
AREL	(SUSPIRA) Ojalá, así le pondrían tratamiento y no contagiaría a otras personas.
IBIS	Pero eso es trabajo de la enfermera encuestadora, ella tiene que hacer lo posible por cortar la cadena de transmisión de la gonorrea.
AREL	Sí, yo lo sé Ibis, pero se fue.
IBIS	¿Cómo que se fue, mija?
AREL	Oye, que se fue del país. El papá lo había reclamado.
IBIS	Ay, mi madre, que cosa más grande. (TR) Bueno, ahora ya aprendiste la lección, pero la vida sigue. El fin de semana te quiero en mi casa, tenemos casi arriba las pruebas de ingreso y hay que ponerse para las cosas.
AREL	Claro, tienes razón. Aprendí la lección, y nada, la vida continúa como tú bien dices. (TR) ¿Qué piensa usted?
SONI	LIGA TEMA DESPEDIDA BREVE BAJA A FONDO MANTIENE
LOC	CREDITOS
SONI	SUBE A FIN

Fuente: Archivo de la productora Radioarte.

La transmisión de este programa varía en dependencia de las características de la programación de cada emisora. Unas lo transmiten como programa independiente<sup>4</sup> y otras lo incluyen como un espacio dentro de alguna revista radial, pero lo que sí caracteriza a todos es que, al final de cada programa, debe estar presente un especialista sobre el tema tratado para

<sup>4</sup> Se insiste que el término independiente no se refiere a la producción del mismo, sino a la ubicación que tiene dentro de la programación de una emisora.

explicar los aspectos reflejados y orientar a la audiencia sobre cómo enfrentar la problemática escenificada y qué actitudes asumir al respecto.

El contenido de cada transmisión responde, como se menciona en otro momento del trabajo, a los intereses de la productora o propuestas de los escritores y asesores, según las exigencias y urgencias sociales. También se tienen en cuenta los intereses a divulgar por parte de instituciones y organismos sociales que asumen sus responsabilidades según las diversas esferas de la sociedad.

Cuando se habla de intereses sociales se refiere a aquellos asuntos que, según el contexto histórico, urge más su comunicación a la audiencia para orientarlos en el tema en cuestión. Por ejemplo, si se toma de referencia el concepto de salud de la OMS se puede plantear que este programa radial ha reflejado ampliamente esta esfera social, pues entre sus temáticas pueden citarse: las drogas, homosexualismo, ruido ambiental, VIH/SIDA y otras infecciones de transmisión sexual, tabaquismo, alcoholismo, importancia de la lactancia materna, el embarazo en la adolescencia, las relaciones entre padres e hijos, las relaciones de pareja, los problemas de género, la necesidad de igualdad de desarrollo de la mujer, el crecimiento personal, entre otros, que harían interminable la relación.

En ocasiones este programa se ha transmitido en centros educacionales y ha constituido el punto de partida para hacer debates entre los jóvenes. Asimismo, en la Universidad del Adulto Mayor se ha utilizado para apoyar los temas de comunicación interpersonal impartidos.

## **Conclusiones**

La promoción de salud, al igual que otros temas de interés social, no es un asunto exclusivo de determinados organismos, organizaciones e instituciones sociales, sino que debe ser preocupación y ocupación de todos los actores interesados en el desarrollo social armónico de una sociedad determinada.

Los medios de comunicación masiva son parte de este conjunto que, como un sistema, debe transmitir a la ciudadanía mensajes educativos para lograr comportamientos que garanticen una sociedad saludable en el sentido que se ha asumido el concepto de salud en el presente trabajo.

No son los medios de comunicación los actores determinantes en lograr este objetivo, pero sí constituyen un elemento importante a tener en cuenta en este proceso de educación ciudadana.

## **Referencias**

ICRT - INSTITUTO CUBANO DE RADIO Y TELEVISIÓN. *Manual de Control de la Calidad de la Programación Radial en Cuba*. La Habana, 2004.

LOPATEGUI CORSINO, E. *Conceptos Básicos Preliminares*. 2000. Disponible en: <<http://www.saludmed.com/Salud/CptSalud/CptSaCon.html>>. Acceso en: 9 feb. 2012.

THOMPSON, J. B. *Ideología y cultura moderna: teoría crítica social en la era de la comunicación de masas*. México, DF: UNAM, 2008.

TOIRAC, G. Y. *Política cultural: una propuesta de enfoque comunicológico para su estudio*. 2009. *Disertación doctoral* (Doctorado en Ciencias de la Comunicación Social) - Universidad de La Habana, Facultad de comunicación Social, La Habana, 2009.

Recebido em: 23/01/2013

Aceito em: 15/02/2013